

not used
ADMIRAL PUNISHED

Emperor Hirohito calls in Naval
Minister-- Country Perturbed

*Bryd RB
Gunnery
Bunkley
Kooty GK
Card
Hera*

OUR ATTITUDE IS STUDIED

Tokyo Is Hopeful Over Reports Concerted Anglo-American
Action is Unlikely

By The Associated Press.

SPANGHAI, Thursday, Dec. 16. --Japanese authorities today announced that Rear Admiral Teizo Mitsunami, chief of Japanese aerial operations, had been relieved of his post as a result of the bombing of the United States gunboat Panay.

The government thus acted swiftly to carry out its pledge to the United States Government that officers responsible for the Panay attack would be punished, said Domei, the Japanese news agency.

Admiral Mitsunami was recalled since most air bombings in China have been carried out by naval planes.

(Tokyo dispatches at the same time announced that Emperor Hirohito had received the Japanese Naval Minister, Admiral Mitsumasa Yonai, in audience, according to The Associated Press. Naval authorities declined to say whether the audience was concerned with the Panay attack about which President Roosevelt asked that his deep concern be communicated to the Japanese Emperor.)

Translated by
Defense Language Branch

Certificate of Source

I hereby certify that the clipping from the "New York Times," dated December 16th, 1937, hereto attached, consisting of 1 page was sent to me by a friend of mine who was staying in the U.S. at that time, and has been thenceforth in my custody.

certified on this 18th day of January, 1947

MINAMI, Teizō (seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of the Witness. on the same date at the same place

Witness: INAKAWA, Tatsuo,

Defense Counsel (seal)

- 2 -

Ref

日本空軍長官免職さる

揚子江空襲の爲 東京當局米國へ新通牒を發せん

提督罰せらる

天皇裕仁 海相を召す 一國內動搖

我方の態度考慮さる

東京、情報に對し樂觀的

英米共同行動はなしか

「上海十二月十六日火曜發 A P」

日本當局は日本の航空作戰部長三並貞三海軍少將は米國砲艦ハネー號爆撃の結果としてその職を解かれたとけふ發表した。

政府はかくして合衆國政府に對する「ハネー號攻撃の責任將校は罰せらるべし」との誓約を即時實行したものであると日本の同盟通信社はつたへてゐる。

三並提督の免職は中國における空爆が概して海軍機によるものであるためである。

「A P 通信によれば東京發急報は天皇裕仁が海相米内光政提督に拜謁を給はつた旨同時に發表した。

この拜謁がルーズベルト大統領がそれについて深い關心をもつ旨日本天皇に傳へられるやうに要請した。パネーノ號攻撃に關するものであるか否かについては海軍當局は言明してゐない。」

文書ノ出所ニ關スル證明書

(六號)

本書ニ添付セル一頁ヨリナル一九三七年十二月十六日附「ニユーヨーク
タイムズ」記事切抜ハ當時米國帶在中ノ友人ヨリ送付ヲ受ケ爾來自分ニ
於テ設置セルモノナルコトヲ證明ス

昭和二十二年一月十八日 於

三 並 頁 三

右署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタルモノナルコトヲ證明ス

同日 於 同 所

立會人 辯護士 稻 川 龍 雄